



THE KEY

Taxation and Customs Union

No 13, October 2000

ISSN 1606-0938

VAT on e-commerce – why the rules need to be changed

Electronic commerce is expected to give an unprecedented boost to economic activity in the European Union and world-wide. It is vital that the arrangements for taxing trade in goods and services involving the Internet should not hinder this development. The Commission's recent proposal on applying value added tax, or VAT, to digital products strikes a balance between these considerations.

Why is a proposal needed?

For what is in reality a relatively short and straightforward proposal, the Commission's recent initiative concerning VAT and e-commerce has attracted a good deal of comment, not all of which is grounded in fact. Some critics have even managed, in the same breath, to attack the proposal both for going too far and for not doing enough.

In fact, the aim of the proposal is straightforward — to rectify a number of shortcomings in the existing EU VAT rules, which were never designed to accommodate today's online business environment. E-commerce was simply not envisaged when the current law was drafted, and the existing rules give a perverse result which common sense alone would justify remedying. The situation today is that electronic deliveries⁽¹⁾ from an EU operator are taxed for the most part where the operator is established, whether the customer is in the EU or elsewhere. The converse holds true for a non-EU supplier who can sell to an EU customer without any obligation to charge VAT. This situation certainly puts EU business at a disadvantage and is the main reason for presenting the proposal.

(1) Typically, such deliveries over the Internet now include software, information, games, music and various forms of entertainment. Both the range of such services and the ease with which they can be delivered will increase. The proposal is not, however, restricted to Internet deliveries but also includes broadcasting – technological developments and convergence will in time blur existing distinctions.

The effect of the proposal will be to remove the obligation on EU suppliers to levy VAT on digital products sold to customers outside the Union, and so remove the competitive handicap currently affecting EU suppliers on world markets. It also ensures that non-EU operators face the same tax obligations as domestic operators when they sell digital products within the Union.

The Commission is making every effort to develop a model that is as simple as possible and meets the needs of business. In particular, the Commission has undertaken extensive consultations with industry and the proposal is based largely on a working paper setting out options for taxing e-commerce that was issued in 1999. It is worth noting that the approach taken in the proposal has been widely supported by EU business.

How will this work in practice?

As far as non-EU businesses are concerned, they can continue to make online sales to business customers without any VAT implications. Business to business transactions account for by far the largest portion of the trade in digital products and will be taxed, as now, with business customers paying the VAT due on these supplies as part of their regular VAT returns under the self-assessment arrangements.

It is only in the case of business to consumer transactions that non-EU suppliers will need to register for VAT purposes and charge VAT. Even then, the proposal will only apply to the big players, namely those with annual sales to private consumers in the EU in excess of EUR 100 000 threshold. Small operators or those making only occasional sales into Europe will not be affected. Non-EU suppliers would be able to register for VAT in just one Member State and conduct all their dealings online and with a single tax administration. The threshold and registration requirements have been designed to encourage voluntary compliance to the greatest extent possible — the threshold level is high and the registration requirements are simple.

(Continued on page 3)





Éditorial

It has been an interesting quarter, especially in relation to taxation issues. There is a very important leading article about e-commerce, explaining the Commission's proposals for putting Community suppliers on an equal footing with those outside the Union. Then, in our 'Council' rubric, we report on the progress made with the taxation package at the European Council in Portugal. We also report on the implications the Inter-governmental Conference will have with regard to taxation and we describe the rules on taxing vehicles that are used in different Member States.

All this, and more ... enjoy your reading!

VAT on e-commerce – why the rules need to be changed	1
Éditorial	2
The Intergovernmental Conference: implications for taxation	3
Le citoyen européen face à la taxation des voitures	7
La DG et la Cour de justice	10
La DG au Parlement	11
La DG au Conseil	14
Le Journal officiel – Série C	16
Le Journal officiel – Série L	16
Le Comité économique et social	15
Séminaires, conférences et colloques	17
Publications	18
Divers	20

Rédacteur en chef: Tony Griffiths
Tél. (32-2) 295 57 29 – Fax (32-2) 296 19 31
E-mail: herbert.griffiths@cec.eu.int

Correspondants et collaborateurs aux rubriques de cette édition:

- Micole Wieme (La Cour)
- Tim Hayes (TVA)
- Hal MacDermot (Séminaires)
- Patrick Bourell (Publications DDS)

Les avis exprimés dans cette revue sont ceux des auteurs et ne représentent pas nécessairement ceux de la Commission elle-même.

Some time ago now, we upgraded our website on Europa – the Union's website, but we have been waiting until it has bedded down and any bugs removed before we made any real publicity for it. 'Navigation' is in French and English but when documents are available in other languages, they have been put on the site also.

The website contains the information you need about the Customs Union and about taxation policy in the Union. All important developments are reported there, before you can read about them in the paper issue of *The Key*. For example, even this edition of *The Key* will have appeared there some weeks before you read this hard copy! The URL, or address, for *The Key*, for those interested, is: http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/publications/thekey/key.htm. At present *The Key* is put on the website in 'pdf' form – which means it looks like the paper version and if you print it yourself it does as well. We hope in the near future to be able to produce for our computer readers a more reader-friendly version.

The address of the Taxation and Customs Union website as a whole is http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/index_en.htm.

The latest addition to the site is the 'TARIC' – this is 'The Integrated Tariff of the Community' – an instrument which was created at the same time as the Combined Nomenclature (which is the nomenclature that forms the basis for the Tariff) in 1987. The TARIC contains the customs nomenclature used at import for declaring goods to customs. It has about 15 000 tariff lines or entries. It shows all third country and preferential duty rates actually applicable as well as all commercial policy measures that are in force.

In fact the TARIC comprises the collected Community legislation about imports as published in the Official Journal from day to day. It constitutes an instrument for practical use and information, but does not have a legal status in itself. We know this will be a great step forward for those importers who have not yet been able to consult an electronic TARIC, as some have been able to in a few Member States. Up to now only a rapidly ageing paper version has been available to traders, out of date before it was published.

We have also just put on the site the European Customs Inventory of Chemical Substances (ECICS) which, again, only previously existed on paper. There is more in the pipeline. You can find out more about these additions in our 'publications' section.

We hope that you will let us have your reactions to the content and presentation of our website and we will do our best, within the resources available to us, to take them into account.



In sum, the proposal affects a very small portion of e-commerce — which only makes some of the criticism that much more difficult to comprehend. The proposal has no effect on the sale of physical goods ordered over the Internet or by e-mail which are already subject to VAT if consumed in the EU. Neither will there be any effect on free downloads, free Internet access or free access to information – VAT of course does not generally arise when no charge is made. Furthermore, no change is being proposed in respect of services when the Internet is simply a means of communication between the parties – for instance, sending legal advice by e-mail does not essentially change the nature of a lawyer's services. The existing provisions will continue to apply, although the increasing globalisation of services generally means that a more general review of the rules for taxation of services may be necessary in time.

The changes will not be difficult to apply in practice

By ensuring that the taxation aspects of business to business transactions are handled by the recipient, the impacts of the proposed changes are in most cases greatly simplified. The approach put forward in the proposal does, however, require that a supplier be able to distinguish between business and private customers. In the vast majority of cases, the distinction will be clear from the outset when the supplier obtains information from the customer in order to verify their creditworthiness or to build a profile for marketing purposes. The information generated in the process of certifying or authenticating a digital signature will also prove important. The supplier can also assess whether the client is a business or a consumer on the basis of the type of product sold and the quantity being purchased.

In addition, the Commission has proposed that the supplier would be able to access an online verification system to check the validity of a VAT registration. In reality, making the necessary distinction between the two categories of customers should not cause any problem.

How can the Commission be sure that this will work in practice?

Concerns have been expressed about whether the measures are really enforceable or whether taxation is at all possible in the seemingly anarchic environment of cyberspace. This however ignores the reality that legitimate business will want to operate within the law to ensure that its own commercial rights are respected.

The VAT system is based on voluntary compliance and this tradition will continue. It must also be balanced by the responsibility of tax administrations to create an environment where compliant operators are assured that they will not face unfair competition from traders who do not meet their obligations. Where businesses choose to operate outside the law, enforcement efforts must ensure that this is detected and rectified.

Regulation of the Internet is, at the end of the day, an issue that goes well beyond taxation. Global solutions will need to be found not just for taxation, but for related issues such as copyright and intellectual property protection as well as more

Résumé

Le commerce électronique devrait donner un élan sans précédent à l'activité économique au sein de l'Union européenne et dans le monde entier. Il est capital que les dispositions concernant la taxation des échanges de biens et de services impliquant Internet n'entravent pas ce développement. Il est tout aussi capital que les dispositions concernant la taxation ne mettent pas le commerce traditionnel dans une position de faiblesse artificielle. La proposition récente de la Commission relative à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) aux produits numériques constitue un juste milieu entre ces considérations.

Le 7 juin, la Commission a présenté une proposition concernant les dispositions, relatives à la taxe sur la valeur ajoutée, applicables à certains services fournis par voie électronique. L'objectif de la proposition est de créer un terrain non discriminatoire en ce qui concerne la taxation du commerce électronique numérique conformément aux principes acceptés lors de la conférence ministérielle de l'OCDE de 1998 et de rendre la conformité aussi facile et simple que possible.

La proposition concerne la fourniture sur les réseaux électroniques (c'est-à-dire la livraison numérique) de services logiciels et informatiques, en règle générale, ainsi que de différentes formes d'informations et de divertissements. En vertu de cette proposition, les services fournis pour être consommés au sein de l'Union européenne seront soumis à la TVA de l'UE, tandis que ceux fournis pour être consommés en dehors de l'UE seront exempts de la TVA de l'UE. Les modifications proposées modernisent les règles existantes en matière de TVA afin de les adapter au nouveau cadre commercial électronique et de fournir un cadre réglementaire clair et sûr à tous les fournisseurs, qu'ils se trouvent à l'intérieur ou à l'extérieur de l'UE.

general questions of public policy. There is every indication that this process will be successful and much of the effort that goes into it is based on the determination of commercial operators to ensure that their legal rights are protected.

Does the proposal respect the principle of neutrality in taxing e-commerce?

The EU's VAT system is designed to achieve neutrality between competing operators and this has led to its widespread adoption in third countries as a model for consumption-type taxes. Whilst differences in rates of taxation are a feature of the system today, rules have been developed to ensure that traders do not face unfair competition simply because of the way in which customers communicate with suppliers or by which goods are sourced. The proposal in respect of e-commerce will resolve a major source of non-neutrality (between EU and non-EU business) which is an inadvertent result of the shortcomings in the existing system.

The provisions in the current legislation which permit reduced rates of tax on certain transactions, usually of a cultural or social nature, may give rise to certain questions about neutrality with ostensibly comparable deliveries. This has not



been addressed in the Commission's proposal (which, as said, deals essentially with the place of taxation) but will be covered in the forthcoming review of reduced rates generally. For the moment, however, such concerns are largely theoretical and are unlikely to have any significant implications for the development of e-commerce⁽¹⁾. Failure to remove the existing flagrant source of non-neutrality between EU and non-EU businesses would, however, have serious implications for the European online content and entertainment industry.

Will all this really be acceptable to the EU's Member States and to the European Parliament?

Member States have consistently identified electronic commerce as an important issue and understand the need to remove the competitive handicap currently affecting EU suppliers – namely the obligation to levy VAT on sales outside the Union. The approach adopted by the Commission responds to the needs of Member States, as well as the interests of the business community.

The registration system for non-EU operators will certainly be questioned in the course of the legislative process. Having carefully considered all the other possible options, the Commission is convinced that what is being proposed is the correct path and will enable e-commerce to develop without burdensome obligations.

As for the rate of taxation in specific Member States influencing registration, this is just one of many considerations that non-EU operators will have to weigh when selecting a Member State for registration. Indeed, if the low VAT rate in a particular Member State were a significant influence on the location of digital product suppliers, EU suppliers would already be flocking to Member States with low VAT rates. There is little evidence that this is the case.

Why does the EU not choose to exempt digital products from the VAT scheme, even on a temporary basis?

This has never really been an option and there are a number of reasons why this is so.

In the first instance, there are very few exemptions from VAT and this simply reflects the reality of VAT as a broad-based tax on consumption. Where they exist, exemptions are generally provided only on particular social or cultural grounds, and it is difficult to see how this could be applied to digital products.

The e-commerce proposal addresses important competition issues, removes tax distortions and, once adopted, would ensure that European and non-European e-business could compete on a fair and equitable basis. Allowing exemption would not really resolve the competitive problem for EU businesses who would find themselves unable to recover the locked-in VAT on their inputs.

(1) Most newspapers do not make a charge today for online access and where they do, it is usually for access to their historical databases. Online book publishing is still sufficiently rare to cause a stir when it involves a well-known author.

What will this mean in terms of additional VAT revenue?

This proposal is not about raising additional VAT revenue but about levelling the playing field for EU suppliers on world markets. Any increase in VAT revenues from the taxation of electronic services delivered in the EU may in all likelihood be offset by the removal of VAT from electronic services delivered outside the EU.

Electronic commerce is still at a very early stage. This proposal is designed to ensure that competition is fair, and that a clear and certain taxation framework is in place to accommodate future growth.

As long as the proposal is not put into effect, any detrimental effects would not be in terms of lost VAT revenue but rather in allowing competitive distortions to persist, to the detriment of European based e-business.

The real issue at stake is the need to remove a serious competitive handicap for European-based e-business.

Arthur Kerrigan – Unit C.3

Zusammenfassung

Es ist zu erwarten, dass der elektronische Handel die Konjunktur in der Europäischen Union und weltweit in beispielloser Weise ankurbeln wird. Es ist sehr wichtig, dass die Vereinbarungen zur Besteuerung des Handels mit Waren und Dienstleistungen im Rahmen des Internet diese Entwicklung nicht behindern. Es ist ebenfalls sehr wichtig, dass die Steuervereinbarungen den traditionellen Handel nicht künstlich benachteiligen. Der jüngste Vorschlag der Kommission, eine Mehrwertsteuer (MwSt.) auf digitale Produkte zu erheben, stellt ein Gleichgewicht zwischen diesen Überlegungen her.

Am 7. Juni legte die Kommission einen Vorschlag hinsichtlich der MwSt-Bestimmungen vor, die auf Dienste anwendbar sind, die auf elektronischem Weg erbracht werden. Der Vorschlag zielt auf die Schaffung gleicher Wettbewerbsbedingungen für die Besteuerung des digitalen E-Commerce in Übereinstimmung mit den Grundsätzen, die auf der Ministerkonferenz der OECD von 1998 vereinbart wurden ab, sowie darauf, die Befolgung so leicht und direkt wie möglich zu machen.

Der Vorschlag bezieht sich auf die mittels elektronischem Netz (d.h. digitale Lieferung) angebotene Software und Computerdienste im allgemeinen sowie verschiedener Formen von Information und an Unterhaltung im allgemeinen. Der Vorschlag würde sicherstellen, dass diese Dienste im Falle ihrer Nutzung innerhalb der Europäischen Union der MwSt. der EU unterlägen und im Falle ihrer Nutzung außerhalb der EU von der MwSt. der EU befreit wären. Die vorgeschlagenen Änderungen modernisieren die bestehenden MwSt-Bestimmungen dahingehend, dass das sich entwickelnde Umfeld des elektronischen Handels stärker berücksichtigt wird und klarere sowie sicherere Regelungen für alle Anbieter – unabhängig ob innerhalb oder außerhalb der EU angesiedelt – geschaffen werden.



The Intergovernmental Conference: implications for taxation

On 14 March 2000, the Commission presented its position on extending qualified-majority voting in the fields of taxation and social security, in view of the upcoming revision of the Treaties. It encourages use of a more effective decision-making process so as to guarantee the smooth functioning of the single market ahead of enlargement.

Unanimity equals stagnation

Due to the unanimity requirement for taxation proposals, it has been difficult in recent years to make progress in a number of areas in which action is urgently required to ensure the proper functioning of the internal market and the unhampered exercise of the Treaty freedoms. Since the completion of the internal market, no further steps to remove the fiscal obstacles to cross-border activity have been possible even with the advent of economic and monetary union.

With the European Union enlarging to up to 28 Member States, the number of players in the single market will almost double. This will render decision-making by unanimity virtually impossible, if it isn't already! It will bring out and accentuate the remaining imperfections of the single market, notably in the areas of social policy and taxation.

Any change in decision-making will not affect the distribution of competences currently contained in the Treaty. The switchover from unanimity to qualified majority voting will merely enhance the decision-making capacity of the institutions.

Therefore, the Commission proposes the introduction of qualified majority voting (QMV) in a very limited way for taxation proposals. QMV should be used for laws coordinating national taxation rules to remove anomalous effects or for the introduction of minimum requirements in the areas of taxation. As far as indirect taxation is concerned, where a significant degree of harmonisation has already been achieved, separate specific considerations can apply which are looked at in more detail below.

Ensuring compatibility of national rules with single market objectives

The Commission considers that all measures necessary to remove direct obstacles to the exercise of the four freedoms must in future be adopted by qualified majority. These measures are essentially those defining the interface between national systems to remove extra burdens to which the taxpayer is subject by reason of his situation in two tax jurisdictions (cross-border situations). In particular they include cases of discrimination and double taxation. Community legislation should take the character of *coordinating measures* and would be limited to situations involving more than one Member State. For example, a measure providing for

deductibility in the host country of pension contributions paid by migrant workers to a supplementary pension scheme in their home country is an issue that should be subject to qualified majority voting.

These measures would not address obstacles that arise just from the need to comply with more than one tax system or the lack of uniformity between tax systems. Unanimity would therefore continue to be required for the harmonisation of tax rates. Furthermore, Community measures necessary for the functioning of the Single Market and that also have an impact on purely internal situations would continue to require unanimity, e.g. provisions harmonising taxation of interest and royalty payments.

The Helsinki European Council (10–11 December 1999) decided to hold an Intergovernmental Conference on institutional matters (IGC) to prepare the European Union for the accession of new Member States. The Conference is to consider the size and composition of the European Commission, the weighting of the Member States' votes and the possible extension of qualified-majority voting in the Council. Further amendments to the Treaty may be considered where they relate to the way the Community institutions function and which arise from the implementation of the Treaty of Amsterdam. The Conference was officially convened on 14 February 2000. It should complete its work by December 2000 with agreement on the amendments to be made to the Treaty.

The specific situation of free movement of goods and services

Value added tax

The common VAT system has not seen any significant evolution since its adoption in 1977, except for the 1992 amendments to remove physical controls at the frontiers. The



system was conceived in the early 1970s prior to the advent of the single market and prior to the upsurge of the services industry. It is hardly adapted to the economic situation of today. This situation now gives rise to distortions of competition in a more liberalised and competitive environment. Thus anomalies occur, for example, the transport of a parcel by a private courier firm is subject to VAT, whereas the postal service offered by a public authority is not. In addition, new forms of economic activity such as electronic commerce are difficult to address with the existing rules. All of this gives rise to tax avoidance schemes which lead to erosion of the tax base implying higher taxation for others to compensate.

Given the existing considerable degree of harmonisation in VAT, new instruments are needed to provide for the adaptation of the existing rules in order to maintain that situation. The Commission proposes that those aspects of the VAT rules, which should now be subject to qualified majority voting, should be specified in detail.

Any move to a new common VAT system, implying fundamental changes concerning the place where goods or services are regarded as being sold and the consequent re-attribution of VAT income between Member States to mirror actual consumption, would clearly have to be decided by unanimity. The same applies to rules concerning the determination of the rates of tax.

Qualified majority voting, however, should apply in the circumstances set out in the Summary below.

Excise duties

Qualified majority voting should also apply in the same circumstances as far as concerns the Community excise duty rules. Because of the rapid evolution of products to which Community excise duties apply, such duties require constant adaptation, which the current unanimity requirement does not allow for. In fact, the products that are subject to excise duties

Zusammenfassung

Die Kommission schlägt vor, dass die Regierungskonferenz die Abstimmung mit qualifizierter Mehrheit einführt für:

- die Annahme von Koordinierungsbestimmungen zur Beseitigung direkter Hindernisse für die Ausübung der vier Freiheiten und insbesondere zur Verhinderung von Diskriminierung und Doppelbesteuerung;
- Maßnahmen zur Modernisierung und Vereinfachung bestehender Gemeinschaftsvorschriften im Bereich indirekte Steuern zur Beseitigung von Wettbewerbsverzerrungen;
- Maßnahmen zur Sicherstellung einer einheitlichen Anwendung bestehender Vorschriften im Bereich indirekte Steuern sowie zur Gewährleistung einer einfachen und transparenten Anwendung dieser Vorschriften;
- Besteuerungsmaßnahmen, deren Hauptziel der Umweltschutz ist und die direkte und bedeutende Auswirkungen auf die Umwelt haben
- die Annahme von Bestimmungen, die direkt die Erhebung von Steuern regeln und auf die Verhinderung von Steuerhinterziehung, -flucht oder -umgehung abzielen, um Fälle von doppelter Nichtbesteuerung von Grenzgängern zu beseitigen und die Umgehung bestehender Bestimmungen, insbesondere im MwSt-Bereich, zu verhindern.

were defined a decade ago and this definition no longer corresponds to market requirements (taste, fashion etc. have changed). In the absence of clear applicable rules, distortions of competition, and possibly even fraud-related issues, will continue to arise.

Obviously, rules concerning the place of taxation or the fixing of rates for products subject to excise duties will remain subject to unanimity.

Tax measures of a primarily environmental nature

Recently, Member States have increasingly used taxation measures seeking to modify behaviour in a way more favourable to environmental protection. However, such legislation can have the secondary effect of creating obstacles to the functioning of the single market. The accession of new Member States, with economies undergoing important structural changes, will require efficient measures to ensure the pursuit of the environmental objectives of the Treaty. The Commission considers that taxation measures that have as their principal objective the protection of the environment and have a direct and significant effect on the environment require qualified majority voting to allow the necessary action to be taken.

Combating fraud, evasion and avoidance

Provisions directly governing the levying of direct and indirect taxes and aimed at combating and preventing fraud, tax evasion or tax avoidance are particularly necessary to avoid cases where no taxation at all occurs in cross-border situations ('double non-taxation') and to combat and prevent circumvention of existing provisions, particularly in the VAT field.

Résumé

La Commission propose que la Conférence intergouvernementale introduise le vote à la majorité qualifiée pour:

- l'adoption de dispositions de coordination destinées à supprimer un obstacle direct à l'exercice des quatre libertés, et notamment à empêcher la discrimination et la double imposition;
- les mesures qui modernisent et simplifient les règles communautaires existantes dans le secteur de la fiscalité indirecte afin d'éliminer les distorsions de concurrence;
- les mesures qui assurent une application uniforme des règles existantes en matière de fiscalité indirecte et qui garantissent l'application simple et transparente de ces règles;
- les mesures de taxation dont l'objectif principal est la protection de l'environnement et qui ont un effet direct et significatif sur ce dernier;
- l'adoption de dispositions régissant directement le prélèvement de l'impôt et visant à empêcher la fraude ou l'évasion fiscale afin d'éliminer les cas de double non-imposition dans les situations transfrontalières et d'empêcher le contournement des dispositions existantes, notamment en matière de TVA.



Likewise, In the area of direct taxation, we need to be able to tackle cases where no taxation occurs because of 'double non-taxation'.

It would be preferable in such cases to be able to introduce the necessary changes by qualified majority.

Such measures are not aimed at limiting the freedom of companies and citizens to take advantage of the different national tax rates in order to reduce their tax burdens.

Mutual assistance and cooperation between tax authorities

Measures on mutual assistance and cooperation currently fall under the general legal basis of Article 95 of the Treaty (co-decision with the European Parliament and qualified majority voting in the Council). However, in an effort to improve legal certainty and understanding of the provisions in question, the Commission proposal also provides for bringing such measures clearly within the scope of QMV.

Geert Roosens — Unit D.1

Le citoyen européen face à la taxation des voitures

L'expansion vertigineuse de l'automobile, depuis un siècle, étant en même temps un événement économique par excellence, a fait l'objet non seulement de l'activité d'une branche importante de l'industrie, mais aussi de l'intervention systématique du législateur fiscal.

Un signe extérieur de richesse?

Et même si on est loin de la période où n'importe quelle voiture était normalement considérée par le fisc comme un signe extérieur de richesse (c'est encore le cas dans certains États membres, paraît-il), l'administration fiscale, de nos jours, ne se contente pas d'appliquer la TVA sur l'acquisition des automobiles et les services y afférents – comme sur n'importe quel autre produit ou service – mais elle conçoit aussi d'autres méthodes, en liaison directe ou indirecte avec les véhicules, pour alimenter le budget de l'État ou des administrations locales. C'est un phénomène connu dans la plupart des pays du monde.

Les taxes prélevées portent des dénominations diverses: taxe de mise à la consommation, taxe de mise en circulation, taxe d'immatriculation, taxe automobile, taxe de circulation routière, vignette automobile, taxe de roulage, etc. On peut toutefois les distinguer généralement, en taxes liées à l'achat et à la mise en circulation, en redevances fixes payées lors de l'immatriculation (d'un montant qui correspond approximativement au prix du service rendu) et, enfin, en taxes liées à l'usage du véhicule. Ce sont les taxes de la première catégorie qui donnent le plus souvent l'occasion à des litiges avec les autorités fiscales car elles ne sont pas connues dans tous les pays et leurs barèmes sont fort variés.

La matière n'étant pas actuellement harmonisée dans l'Union européenne et les véhicules étant par leur nature des objets qui se déplacent, les litiges et les contestations sont nombreux, notamment avec les autorités fiscales de l'État membre où un véhicule circule sans y être immatriculé. Il est donc important de clarifier au maximum les règles et les principes

qui définissent cette matière en droit de l'Union européenne. Ces principes, qui résultent d'ailleurs souvent de la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes, concernent principalement les voitures particulières; il existe souvent des règles spécifiques pour les véhicules professionnels.

Lieu d'implantation et immatriculation du véhicule

La première chose à déterminer par le propriétaire (et les autres usagers) d'une voiture particulière est son lieu d'implantation. Cette notion «Standort», empruntée à la législation de certains États membres, signifie le lieu (l'État membre) choisi comme emplacement permanent du véhicule. C'est dans cet État membre qu'il faut procéder à l'immatriculation de la voiture, avec des plaques de série normale de ce pays.

Le lieu d'implantation du véhicule coïncide en principe avec le lieu de la résidence normale de la personne (à savoir le centre permanent d'attaches personnelles et patrimoniales).



Cas exceptionnel d'immatriculation permanente à effectuer dans un autre pays: lorsque vous avez votre résidence normale dans un État membre mais que vous désirez disposer en permanence d'un véhicule dans un autre État membre (par exemple vous vous y rendez très souvent et la distance ne vous permet pas d'y utiliser le véhicule immatriculé dans votre pays de résidence normale). Ce cas n'étant pas couvert par le droit d'utilisation temporaire (voir rubrique suivante), il faut que ce véhicule soit immatriculé dans l'État membre d'utilisation permanente souhaitée (avec des plaques de série normale de ce pays).

Dans le pays où l'immatriculation aura lieu, le véhicule neuf est soumis à la TVA ainsi que, le cas échéant, à une ou plusieurs des autres taxes susmentionnées. De toute manière, à partir de l'immatriculation avec des plaques de série normale, une taxe périodique de circulation (appelée peut-être différemment dans l'un ou l'autre État membre) vous sera exigée chaque année.

Déplacement du véhicule vers un autre État membre

À partir de ce pays, vous pouvez vous déplacer, en utilisant votre voiture, dans n'importe quel autre État membre, à titre temporaire, sans paiement de taxes (pour plus de détails, voir ci-après rubrique «Utilisation temporaire»).

Par ailleurs, un transfert ultérieur de votre véhicule vers un autre État membre, quelle qu'en soit la raison ou la durée, n'a pas de répercussion fiscale en ce qui concerne la TVA. Cette taxe ne sera jamais payée deux fois pour le même véhicule.

Si le transfert du véhicule vers un autre État membre est définitif, une nouvelle immatriculation (plaques normales) sera nécessaire dans le pays de destination. Au stade actuel du droit communautaire, certaines taxes autres que la TVA peuvent être exigées à ce moment dans le pays d'accueil, même si des taxes comparables ont déjà été payées dans le pays de provenance. Toutefois, le pays d'accueil doit tenir compte de la valeur du véhicule après la dépréciation due à l'usage.

Summary

There are a number of different taxes on cars and they are not the same in all Member States. Normally a car has to be registered in your country of residence. VAT on new cars is due there and you will have to pay any registration taxes or fees and annual road tax. You can then use your car temporarily, that is up to six months in any year, in any other Member State. Incidentally, even if you register your car later in another Member State you will not have to pay VAT again, you will need to pay road taxes there and any registration fees required (but not any registration taxes). There are special rules applying to cross-frontier workers and students to make life easier — the six-month rule does not apply to them. If you want more information you can look at 'Taxes on vehicles' at the following Internet addresses: <http://citizens.eu.int/originchoice.htm> or <http://europa.eu.int/citizens/>

Zusammenfassung

Es gibt mehrere verschiedene Steuern für Autos. Diese sind nicht in allen Mitgliedstaaten gleich. Normalerweise muss ein Auto im Wohnsitzland registriert werden. Die MwSt. für Neuwagen ist dort zu entrichten und alle Zulassungssteuern oder Gebühren sowie die jährliche Straßenbenutzungsgebühr sind dort zu zahlen. Der Wagen kann dann vorübergehend, das heißt bis zu sechs Monate jährlich, in jedem anderen Mitgliedstaat genutzt werden. Übrigens ist die MwSt. selbst bei einer späteren Zulassung des Wagens in einem anderen Mitgliedstaat nicht nochmals zu entrichten. Es sind dort Straßenbenutzungsgebühren und sämtliche erforderlichen Zulassungsgebühren (aber keine Zulassungssteuern) zu zahlen. Es bestehen Sondervorschriften für Grenzgänger und Studenten, die Erleichterungen bringen – sie sind von der „Sechsmontats-Regelung“ ausgenommen. Weitere Informationen sind abrufbar unter dem Punkt „Kraftfahrzeugsteuern“ unter folgenden Internetadressen: <http://citizens.eu.int/originchoice.htm> oder <http://europa.eu.int/citizens/>

Transfert de véhicules en cas de changement de résidence normale

Si le transfert du véhicule coïncide avec votre changement de résidence normale, vous n'êtes plus soumis, pour votre véhicule, dans l'État membre de votre nouvelle résidence normale, au paiement des taxes susmentionnées frappant la mise à la consommation des véhicules. Souvent, la condition d'avoir déjà utilisé votre véhicule dans le pays de provenance (État membre de votre ancienne résidence normale) pendant six mois minimum est exigée pour pouvoir bénéficier de l'exemption. Les seules taxes dont vous deviendrez redevables dans le pays d'accueil – à partir du moment où, devenant résident, vous commencez l'usage du véhicule dans ce pays – sont:

- les taxes liées à l'usage du véhicule, appelées généralement taxes de circulation routière ou taxes de roulage; elles sont de nature périodique (mensuelles ou annuelles);
- certains droits perçus lors de l'immatriculation dont le montant est limité au coût approximatif des services rendus (registration fees) qui ne sont pas à confondre avec les taxes frappant la mise à la consommation dans certains pays et affectant leur prix d'une manière considérable. La distinction entre «registration fees» et «registration taxes» ne faisant pas, à présent, l'unanimité, vous êtes invités, en cas de doute concernant vos droits, à vous adresser aux services de notre direction générale.

Utilisation temporaire

La règle générale est que votre voiture ayant été munie de plaques d'immatriculation de série normale dans l'État membre de votre résidence normale, vous pouvez l'utiliser temporairement dans n'importe quel autre État membre sans paiement de taxes. Il existe toutefois une autre règle qui prévoit



qu'un véhicule à plaques d'immatriculation «étrangères» ne peut pas être conduit par une personne dans l'État membre de sa propre résidence (sauf disposition plus souple de l'État membre en question ou accord formel donné par ces autorités). La conséquence logique en est que, d'une part, vous ne pouvez pas vendre ni louer votre véhicule quand vous l'utilisez temporairement dans un autre pays – ni même le prêter à un résident de ce pays – et, d'autre part, vous ne pouvez pas acheter, accepter en location ou emprunter (et conduire) dans votre pays de résidence un véhicule circulant avec des plaques étrangères.

L'exemption de taxes pour utilisation temporaire dans un État membre autre que celui où vous habitez est valable pour une durée, continue ou non, qui, en principe, ne dépasse pas six mois par période de douze mois. Cette franchise s'applique quand vous utilisez votre véhicule à titre personnel aussi bien que lorsque vous l'utilisez pour des raisons professionnelles. Elle ne s'applique pas en cas de transport professionnel de biens ou de passagers.

Travailleurs frontaliers

La limitation de durée de l'utilisation temporaire n'est pas appliquée dans le cas des personnes qui vont travailler chaque jour dans un pays limitrophe («travailleurs frontaliers»). Si c'est votre cas, vous pouvez utiliser régulièrement votre véhicule avec les plaques d'immatriculation de votre pays de résidence normale, dans le pays de votre travail, sans limite de temps et sans paiement de taxes.

Cas des voitures d'entreprise d'un pays voisin, cédées à des employés frontaliers: la voiture – avec laquelle l'employé en question va travailler quotidiennement dans un pays voisin – appartient à son employeur établi dans l'État membre voisin qui, après l'avoir fait immatriculer et taxer dans l'État membre en question, la cède à l'employé pour usage professionnel et, accessoirement, personnel, y compris dans l'État membre de résidence de ce dernier. Dans ce cas, malgré l'interdiction de conduite d'un véhicule à plaques d'immatriculation étrangères dans l'État membre de la résidence du conducteur, l'employé frontalier peut rouler en voiture d'entreprise dans l'État membre de sa propre résidence sans paiement de taxes.

Voitures avec des plaques étrangères en crédit-bail

Une autre exception à l'interdiction de conduire un véhicule à plaques «étrangères» dans son propre pays est celle du crédit-bail (si le véhicule donné en crédit-bail provient d'un autre État membre de l'Union européenne), pratique qui pourrait connaître une expansion de plus en plus importante au fur et à mesure que le fonctionnement du marché unique européen s'intensifie. Il incombe aux entreprises de crédit-bail de vous mettre au courant des règles applicables dans votre contrat. Ces entreprises sont également responsables, en principe, du paiement des taxes exigibles au pays d'utilisation du véhicule.

Voitures utilisées par les étudiants

Un autre cas d'utilisation temporaire prolongée d'un véhicule dans un autre pays, en exemption de taxes, est celui des

étudiants. Si vous séjournez pour vos études dans un État membre autre que celui de votre résidence normale, la qualité d'étudiant n'implique pas le transfert de résidence normale. Par conséquent, l'utilisation, dans le pays de vos études, de votre véhicule portant des plaques d'immatriculation de votre pays de résidence normale est considérée comme utilisation temporaire exemptée de taxes, et cela pendant toute la durée de vos études.

Séjour provisoire prolongé

La dernière exemption de taxes, traitée dans le cadre de l'utilisation temporaire, est celle concernant les personnes qui, sans appartenir aux catégories susmentionnées et sans changer de résidence normale, séjournent provisoirement dans un autre pays, pour des raisons de travail ou autres, en y amenant leur voiture, pour une durée dépassant six mois. À la discrétion des États membres d'accueil, ces personnes seront peut-être appelées à payer certaines taxes dont la taxe de circulation routière, au-delà des six mois couverts par l'exemption complète.

Plusieurs États membres utilisent la faculté d'élargir les possibilités d'utilisation temporaire exemptée de taxes, soit pour couvrir certaines catégories concrètes de personnes soit sur demande individuelle. Pour plus d'informations, voir les fiches «Taxes sur les véhicules» sur Internet (<http://citizens.eu.int/originchoice.htm> ou <http://europa.eu.int/citizens/>).

Sanctions

Il va de soi que la non-observation des règles de l'utilisation temporaire dans un État membre autre que celui de l'immatriculation (par exemple l'utilisation de la voiture à plaques étrangères au-delà de six mois sans autorisation de l'administration du pays d'accueil) expose les contrevenants à des sanctions – comme toute infraction à n'importe quelle loi. Les services de la Commission, conformément à la jurisprudence de la Cour, demandent aux États membres impérativement de ne pas appliquer des sanctions disproportionnées par rapport à l'infraction commise et par rapport aux sanctions appliquées pour des contraventions similaires concernant leurs propres véhicules.

Conclusion

Cet article décrit, de manière concise, le régime des règles appliquées lors de l'utilisation «transnationale» d'un véhicule à l'intérieur de l'Union européenne. Ces renseignements peuvent contribuer à la prévention des conflits avec les autorités fiscales et à résoudre certains problèmes qui découlent de ladite utilisation transnationale des véhicules. Les autorités fiscales du pays d'accueil peuvent fournir les renseignements en la matière et, en cas de doute sur le bien fondé de ceux-ci par rapport à la législation communautaire, la Commission européenne et plus précisément la direction générale de la fiscalité et de l'union douanière peut être consultée.





La DG et la Cour de justice

Arrêt du 16 mai 2000 dans l'affaire C-87/99 (Patrick Zurstrassen/Administration des contributions directes)

Interprétation de l'article 39 (ex-article 48) du traité et de l'article 1^{er} du règlement (CEE) n° 1612/68 du Conseil du 15 octobre 1968 relatif à la libre circulation des travailleurs à l'intérieur de la Communauté.

Le droit communautaire s'oppose à ce qu'une réglementation nationale refuse le bénéfice de l'imposition collective à des conjoints non séparés (ni de fait ni en vertu d'une décision de justice) parce que l'un des conjoints ne réside pas sur le territoire national (mais dans un autre État membre).

Arrêt du 6 juin 2000 dans l'affaire C-35/98 (Staatssecretaris van Financiën/B.G.M. Verkooijen)

Interprétation de l'article 1^{er}, paragraphe 1, de la directive 88/361/CEE du Conseil du 24 juin 1988 pour la mise en œuvre de l'article 67 du traité, ainsi que des articles 12 (ex-article 6) et 43 (ex-article 52) du traité.

Le droit communautaire s'oppose à ce qu'une exonération d'impôt sur le revenu, octroyée par un État membre aux personnes physiques touchant des dividendes, soit limitée aux dividendes versés par des entreprises ayant leur siège dans cet État membre.

Il est sans incidence à cet égard que le contribuable soit un actionnaire ordinaire ou un salarié détenant les actions dans le cadre d'un plan d'épargne d'entreprise.

Arrêt du 8 juin 2000 dans l'affaire C-98/98 (Commissioners of Customs and Excise/Midland Bank plc)

Application de l'article 2 de la première directive TVA du Conseil du 11 avril 1967 (67/227/CEE) et de l'article 17, paragraphes 2, 3, et 5, de la sixième directive TVA du Conseil du 17 mai 1977 (77/388/CEE).

Sauf cas exceptionnels, l'existence d'un lien direct et immédiat entre une opération particulière en amont et une ou plusieurs opérations en aval ouvrant droit à déduction est nécessaire pour qu'un droit à déduction soit reconnu et son étendue soit déterminée. C'est au juge du fond de vérifier ce lien en fonction des faits de chaque espèce.

Un assujetti qui exerce à la fois des opérations taxées et des opérations exonérées peut déduire la taxe sans qu'il y ait lieu de faire de distinction selon que s'appliquent les paragraphes 2, 3 ou 5 de l'article 17. Toutefois, si les biens ou services ont été utilisés dans le cadre d'activités qui ne sont pas la conséquence de l'activité taxée, la déduction n'est permise que si l'assujetti démontre, par des éléments objectifs, que les dépenses font partie du coût des divers éléments du prix de l'opération en aval.

Arrêt du 8 juin 2000 dans l'affaire C-396/98 (Grundstückgemeinschaft Schloßstraße GbR/Finanzamt Paderborn)

Interprétation de l'article 17 de la sixième directive TVA du 17 mai 1977 (77/388/CEE).

La Cour confirme sa jurisprudence antérieure et notamment les arrêts du 29 février 1996 (INZO), 3 décembre 1998 (Belgocodex) et 21 mars 2000 (Gabalfria) en précisant que lors-

qu'une modification législative postérieure à la réalisation des opérations d'un assujetti prive celui-ci du droit de renoncer à l'exonération, il conserve cependant le droit de déduire la TVA acquittée sur les biens ou services qui lui ont été fournis pour réaliser ces opérations lorsqu'elles étaient taxées même si la TVA a été liquidée sous réserve d'un contrôle a posteriori.

Arrêt du 8 juin 2000 dans l'affaire C-400/98 (Finanzamt Goslar/Brigitte Breitsohl)

Interprétation des articles 4, 17 et 28 de la sixième directive TVA du Conseil du 17 mai 1977 (77/388/CEE).

Le droit à déduction pour des opérations effectuées en vue de la réalisation d'un projet d'activité économique subsiste dès lors que l'intention d'exercer l'activité a été faite de bonne foi et est confirmée par des éléments objectifs même si lors de la première liquidation de la taxe, il apparaît que l'activité économique ne sera pas exercée.

L'article 4, paragraphe 3, sous a), de la sixième directive TVA doit être interprété en ce sens que l'option en faveur de la taxation exercée lors de la livraison de bâtiments et du sol y attaché doit porter de manière indissociable sur les bâtiments (ou fractions de bâtiments) et le sol y attaché.

Arrêt du 15 juin 2000 dans l'affaire C-365/98 (Brinkmann Tabakfabriken GmbH/Hauptzollamt Bielefeld)

Interprétation de l'article 3 de la directive 92/80/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 concernant le rapprochement des taxes frappant les tabacs manufacturés autres que les cigarettes.

Une taxe calculée ad valorem, sans pouvoir être inférieure à un montant minimal, aboutit à appliquer alternati-

Des informations complètes sur les affaires sont disponibles dans toutes les langues communautaires sur le site *web* de la Cour de justice (<http://curia.eu.int/fr/jurisp/index.htm>).



vement un droit spécifique pour les produits ne dépassant pas un certain prix et un droit ad valorem pour les produits dépassant ce prix; c'est une formule non prévue et donc non conforme à l'article 3 de la directive 92/80/CEE. Cet article n'a pas d'effet direct. Toutefois la juridiction nationale est tenue d'interpréter les dispositions nationales non conformes à la lumière du texte et de la finalité de la directive.

Arrêt du 29 juin 2000 dans l'affaire C-455/98 (Tullihallitus/ Kaupo Salumets e.a.)

Interprétation de la sixième directive TVA du 17 mai 1977 (77/388/CEE), des directives 92/12/CEE du 25 février 1992 relative au régime générale des accises et 92/83/CEE du 19 octobre 1992 relative à l'harmonisation des structures d'accises sur l'alcool ainsi que du règlement (CEE) n° 2913/92 du 12 octobre 1992 établissant le code des douanes communautaire.

La Cour confirme sa jurisprudence antérieure [et notamment ses arrêts du 28 mai 1998 (Goodwin) et du 11 juin 1998 (Fischer)] en ce sens que des produits – en l'espèce de l'alcool éthylique – même s'ils font l'objet de res-

trictions à la vente et sont introduits en contrebande – doivent acquitter les droits de douane, la TVA et les accises parce qu'ils entrent directement en concurrence avec les produits légalement commercialisés à la différence de produits comme les stupéfiants ou la fausse monnaie qui eux échappent à ces taxes en ce que leur commercialisation est totalement interdite.

Arrêt du 13 juillet 2000 dans l'affaire C-36/99 (Idéal tourisme SA/État belge)

Interprétation de l'article 28, paragraphe 3, sous b), et de l'annexe F, point 17, de la sixième directive TVA du 17 mai 1977.

Compte tenu du fait que le régime communautaire de la TVA est le résultat d'une harmonisation progressive des législations nationales, le principe d'égalité de traitement ne s'oppose pas au maintien d'une disposition dérogatoire temporaire qui permet, d'une part, d'exonérer les transports aériens internationaux de personnes et, d'autre part, de taxer les transports internationaux de personnes par car.

Arrêt du 13 juillet 2000 dans l'affaire C-136/99 (Ministre du budget, ministre de l'économie et des finances/Société Monte Dei Paschi Di Siena)

Interprétation des articles 2 et 5 de la huitième directive TVA du Conseil du 6 décembre 1979 (79/1072/CEE) fixant les modalités de remboursement des assujettis non établis à l'intérieur du pays.

Lorsqu'un assujetti non établi à l'intérieur du pays effectue à la fois des opérations taxées et des opérations exonérées:

- un droit de remboursement partiel lui est ouvert pour la TVA ayant grevé les biens et les services acquis pour les besoins de ses opérations dans l'État membre d'établissement;
- le montant remboursable est calculé en premier lieu, en déterminant les opérations qui ouvrent droit à déduction dans l'État membre d'établissement et, en second lieu, en tenant compte uniquement des opérations qui ouvriraient également droit à déduction dans l'État membre de remboursement si elles y étaient effectuées ainsi que des dépenses y ouvrant droit à déduction.



La DG au Parlement

Steuern für die Einreise mit Sport- und Freizeitbooten in griechische Gewässer

Schriftliche Anfrage E-1062/00 von Herrn von Wogau (PPE-ED – D) an die Kommission

Ist der Europäischen Kommission bekannt, dass in Griechenland seit dem 14. Januar 2000 Einreisegebühren für Sport- und Freizeitboote, die nicht dauerhaft in griechischen Häfen stationiert sind, verlangt werden, und zwar neben den normalen Hafengebühren?

Nach den Vorschriften des Artikel 11 des Gesetzes 2743/1999 des griechischen Staates verlangt

beispielsweise die Hafenverwaltung von Chios für Sport- und Freizeitboote mit einer Länge von mehr als 7 Metern eine Steuer in Höhe von 2 000 Drachmen pro Meter Bootslänge, wenn die Yacht erstmalig einen griechischen Hafen anläuft. Diese Steuer gilt für 30 Tage. Verläßt das Boot griechisches Gewässer, bevor die 30 Tage abgelaufen sind, um danach wieder in einen griechischen Hafen einzulaufen, so werden sogar 15 000 Drachmen pro Meter Bootslänge fällig. Verstöße gegen dieses Gesetz werden mit Geldstrafen zwischen 200 000 und 5 000 000 Drachmen geahndet.

Ist die Europäische Kommission der Ansicht, dass diese Gebühren mit der

Freizügigkeit in der Europäischen Union vereinbar sind?

Antwort von Kommissar Bolkestein im Namen der Kommission (6. Juni 2000)

Die der Kommission vorliegenden Informationen sind nicht vollständig und konnten auch bisher noch nicht in vollem Umfang geprüft werden, weil Griechenland noch nicht aufgefordert wurde, seine Bemerkungen vorzulegen.

Mit diesen Vorbehalten ist festzustellen, dass die in Frage stehenden Einreisegebühren nach allem Anschein Abgaben mit gleicher Wirkung wie Ein- und Ausfuhrzölle sind, die den



Artikeln 23 und 25 (früher Artikel 9 und 12) des EG-Vertrags zuwiderlaufen.

Die in Frage stehende Abgabe scheint dadurch entstanden zu sein, dass ein nicht fest in Griechenland angemeldetes, mehr als 7 Meter langes Sportboot in griechische Hoheitsgewässer eingelaufen ist. Demnach handelt es sich wohl um einen einseitig erlassenen Finanzaufschlag, der im Zeitpunkt des Grenzübergangs auf Gemeinschaftswaren (in diesem Fall Sportboote) erhoben wird. Trifft dies zu, so entspricht diese Gebühr der geltenden Definition von Abgaben mit zollgleicher Wirkung.

Auch scheint der Fall zu keiner der drei Ausnahmen zu gehören, in denen eine Gebühr nicht als Abgabe mit zollgleicher Wirkung gilt (wenn die Abgabe nämlich entweder Teil einer allgemeinen inländischen Gebührenregelung ist oder ein angemessenes Entgelt für einen dem Wirtschaftsteilnehmer tatsächlich und individuell geleisteten Dienst darstellt oder aber für Prüfungen erhoben wird, die aufgrund von aus dem Gemeinschaftsrecht erwachsenden Verpflichtungen durchgeführt werden).

Angesichts der zweifelhaften Vereinbarkeit der geprüften Einreisegebühren mit dem Gemeinschaftsrecht wird die Kommission sich zur Klärung dieser Situation mit Griechenland in Verbindung setzen. Die Kommission wird die erforderlichen Kontakte aufnehmen, um alle weiterführenden Informationen über die von dem Herrn Abgeordneten angezeigten Zustände zu sammeln. Sie wird es nicht versäumen, diese Frage gegebenenfalls im Rahmen des Verfahrens nach Artikel 226 (früher Artikel 169) des EG-Vertrags zu untersuchen.

Cigarette smuggling in European ports

Written Question E-1080/00 by Mr. Maaten (ELDR – NL) to the Commission

1. Is the Commission aware of the successful use of the new container scanner in the port of Rotterdam, resulting last year in the discovery of many million contraband cigarettes along with other smuggled goods, including drugs and alcohol?
2. Is the Commission prepared to encourage use of similar me-

thods in other ports in the EU in order to counteract smuggling in cigarettes and other goods, and also to prevent ships going to ports where there are less effective checks?

3. What action can the Commission take in this respect?

Answer given by Commissioner Bolkestein on behalf of the Commission (19 May 2000)

The Commission is aware of the success of the new container scanner in Rotterdam, as well as scanners used in other Member States, and is working with Member States on a number of projects to improve customs controls. Such work promotes not only the use of modern equipment such as container scanners but also overall improvements in customs activities. One area of particular importance, and where an action plan is in the process of being implemented, relates to the use of risk analysis to ensure that containers selected for examination are those of greatest interest.

Ongoing work also aims at increasing cooperation between major ports in order to ensure customs treatment is equivalent and, most particularly, to prevent traffic being diverted to avoid controls. One pilot project, in which the customs authorities of Rotterdam are heavily involved, will focus on the exchange of expertise between major ports on the use of container scanners and on the rapid exchange of information relating to main risk analysis areas.

The results of these actions, which are financed under the Customs 2002⁽¹⁾ modernisation programme, will be examined with Member States' customs administrations. The Commission will report on their outcome to Parliament in accordance with the terms of the Customs 2002 decision.

(1) Decision No 105/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 17 December 1999 amending Decision No 210/97/EC adopting an action programme for customs in the Community (Customs 2000) and repealing Council Decision 91/341/EEC. OJ L13, 19.1.2000

Procédures d'information des importations

Question orale H-0588/00 de Mme Ferrer (PPE-ED - I) à la Commission

Après avoir constaté que les producteurs honduriens de langoustines utilisaient frauduleusement, à des fins d'exportation, des larves en provenance du Panama, l'OLAF a annoncé, à la suite d'une inspection effectuée au Honduras en 1998, qu'une bonne partie des certificats d'origine émis par les autorités douanières honduriennes étaient incorrects.

Depuis lors, les autorités douanières communautaires et/ou espagnoles n'ont pas informé les importateurs concernés et n'ont pas non plus, comme cela se fait habituellement dans de tels cas, demandé un dépôt provisoire de garantie pour compenser une différence éventuelle de droits douaniers. Cela a occasionné un préjudice grave aux importateurs qui avaient agi de bonne foi.

La Commission pourrait-elle indiquer comment elle procède pour informer les parties intéressées lorsqu'une déclaration d'origine frauduleuse a été constatée et pourquoi elle n'a pas informé les importateurs concernés dans le cas en cause? La Commission est-elle consciente du dommage ainsi occasionné aux importateurs européens qui agissent de bonne foi?

Réponse donnée par le Commissaire Bolkestein au nom de la Commission (5 juillet 2000)

1. Lors des importations de crevettes dans la Communauté, les importateurs européens ont la possibilité de réclamer le bénéfice de la préférence tarifaire prévue dans le cadre du schéma des préférences tarifaires généralisées (SPG). Le bénéfice d'une telle préférence étant facultatif, les importateurs doivent s'assurer que les crevettes satisfont aux critères d'origine prévus par la réglementation douanière, à savoir que ces crevettes sont nées et élevées dans le pays bénéficiaire, en l'occurrence le Honduras. Si tel est le cas, ils présentent aux autorités douanières communautaires le certificat d'origine émis par les autorités du pays en question.



La Cour de justice considère, de façon constante, que la remise en cause de la validité de tels certificats est un risque commercial normal supporté par l'importateur.

2. En cas de fraudes ou d'inexactitudes en matière de réglementation relative à l'origine des marchandises, les autorités douanières de la Communauté sont fondées à réclamer les droits de douane du tarif douanier commun. Toutefois, consciente de la nécessité de pouvoir garantir les intérêts des importateurs de bonne foi, la Commission examine la possibilité, pour le futur, de publier systématiquement, au *Journal officiel des Communautés européennes*, des informations avertissant les importateurs des risques qu'ils pourraient encourir, notamment en cas de doutes fondés.

Les importateurs doivent faire preuve de toute la diligence requise. L'expérience prouve en effet que, pour des raisons commerciales notamment, les importateurs sont les premiers au courant, bien avant les administrations douanières nationales ou communautaires, de l'origine réelle des marchandises.

Wettbewerbsverzerrung durch unterschiedliche Preise für Agrardiesel

Schriftliche Anfrage E-1193/00 von Frau Fiebiger (GUE/NGL – D) an die Kommission

Die Preise für Dieseltreibstoff in der Landwirtschaft sind in der EU sehr unterschiedlich. In Frankreich beträgt der Preis beispielsweise 0,40 €, in den Niederlanden 0,35 €, in Dänemark 0,31 €, und in Deutschland sollen die Landwirte ab 1. Januar 2000 0,61 € bezahlen.

Sieht die Kommission die Möglichkeit, eine Chancengleichheit in diesem Bereich der gemeinschaftlichen Landwirtschaft herzustellen? Auf welche Weise könnte die Wettbewerbsverzerrung in diesem Bereich beseitigt werden?

Antwort von Kommissar Bolkestein im Namen der Kommission (29. Mai 2000)

Die Preise für Dieseltreibstoff, der in der Landwirtschaft für Fahrzeuge wie

Traktoren und ortsfeste Maschinen eingesetzt wird, schwanken von Mitgliedstaat zu Mitgliedstaat erheblich. Diese Unterschiede sind in gewissem Umfang auf die Besteuerung, insbesondere auf die Umsetzung der geltenden Steuervorschriften der Gemeinschaft in den einzelnen Mitgliedstaaten zurückzuführen.

Gemäß den Rechtsvorschriften der Gemeinschaft, insbesondere Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe f der Richtlinie 92/81/EWG des Rates vom 19. Oktober 1992 zur Harmonisierung der Struktur der Verbrauchsteuern auf Mineralöle⁽²⁾, können die Mitgliedstaaten uneingeschränkte oder eingeschränkte Steuerbefreiungen oder Steuerermäßigungen für Mineralöle gewähren, die unter Steueraufsicht ausschließlich bei Arbeiten in der Landwirtschaft und im Gartenbau, in der Forstwirtschaft sowie bei der Inlandsfischerei verwendet werden. Daher ist es den Mitgliedstaaten gestattet, abweichend von dem vorgeschriebenen Mindestniveau auf als Kraftstoff verwendetes Gasöl in Höhe von 245 € pro 1 000 Liter [Artikel 5 Absatz 1 der Richtlinie 92/82/EWG des Rates vom 19. Oktober 1992 zur Annäherung der Verbrauchsteuersätze für Mineralöle⁽³⁾] eine Verbrauchsteuer zwischen 0 € und 245 € zu erheben.

Die Kommission legte im März 1997 einen Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Restrukturierung der gemeinschaftlichen Rahmenvorschriften zur Besteuerung von Energieerzeugnissen⁽⁴⁾ vor, mit der vorrangig die erforderliche Modernisierung des gemeinschaftlichen Systems zur Besteuerung von Mineralölen eingeleitet, die Anwendung der einschlägigen Vorschriften auf alle Energieerzeugnisse ausgeweitet und der Gemeinschaft die Möglichkeit gegeben werden soll, alle Vorteile des Binnenmarktes zu nutzen und ihre umweltpolitischen Ziele zu erreichen.

Gemäß Artikel 7 des Richtlinienentwurfs wird für Diesel, der als Kraftstoff in der Landwirtschaft eingesetzt wird, gemeinschaftsweit ein ermäßigtes Mindeststeuerniveau von zunächst 32 € pro 1000 Liter festgelegt.

(2) ABl. L 316 vom 31.10.1992.

(3) ABl. L 316 vom 31.10.1992.

(4) ABl. C 139 vom 6.5.1997.

Dieser Vorschlag dürfte, wenn er angenommen wird, die Annäherung der Steuersätze, die in den einzelnen Mitgliedstaaten für den in der Landwirtschaft verwendeten Dieseltreibstoff erhoben werden, beschleunigen.

Die Annahme des Vorschlags durch den Rat steht noch aus. Die Kommission hat erhebliche Anstrengungen unternommen, um seine Annahme zu ermöglichen und hat sich zur Prüfung von Kompromißvorschlägen bereit erklärt, durch die die wirtschaftlichen Auswirkungen in einzelnen Mitgliedstaaten gemildert werden sollen. Darin können ermäßigte Mindeststeuersätze für bestimmte Energieerzeugnisse, Übergangsfristen oder Steuerbefreiungen bzw. Steuerermäßigungen für energieintensive Industriezweige vereinbart werden.

Abschließend ist zum Thema Mehrwertsteuer anzumerken, dass unter den gegebenen Umständen (keine Annäherung der Steuersätze, zahlreiche Sonderregelungen, Optionen und Ausnahmen) in naher Zukunft kaum deutliche Fortschritte im Hinblick auf die Einführung eines einheitlichen, gemeinschaftsweit geltenden Steuersatzes erzielt werden dürften. Die Mehrwertsteuersätze, die derzeit auf in der Landwirtschaft eingesetzten Dieseltreibstoff angewendet werden, schwanken zwischen 12 und 25%.

Community Customs Code

Parliament has begun its second reading of the proposal for amendment of the Community Customs Code (see also 'In the Council'). It is due to adopt its opinion in plenary in October.

Economic and Monetary Affairs Committee, 11 July 2000

Commissioner Bolkestein discussed developments in the field of taxation with the Committee. He said that in recent months significant steps have been taken in the field of taxation:

- at the European Council in Feira a tentative agreement on the tax package has been concluded (see *La DG au Conseil*);
- the Commission presented a Communication on the VAT Strategy (see the *resumé under Publications*);
- lastly the Commission has put forward a proposal for VAT on electronic commerce (see *first article*).





La DG au Conseil

Community Customs Code

On 25 May 2000 the Council adopted its common position on the proposal for amendment of the Community Customs Code COM(1998) 226. The common position was published, together with the Council's statement of reasons, in OJ C 180 of 20 July 1999, p. 1. It now goes to the European Parliament in the next stage of the co-decision procedure.

The tax package

ECOFIN Council, 5 June 2000

The Council held a wide-ranging political debate on the issue of taxation of savings income, considering that this issue is a key element of the whole tax package. Discussions were based on a Presidency paper which set out the following main elements for a solution to the issue of taxation of savings income:

- exchange of information as the ultimate objective and the Directive to be drafted in such a way as to make the principle of the exchange of information part of the *acquis communautaire* for accession countries;
- application of a withholding tax of no less than 20 % to be allowed in the medium term,
- the Commission to report regularly on Member States' experiences with the application of the directive and on international developments concerning the access to bank information for tax purposes and to propose appropriate amendments to the directive, with a view to the transition to the ultimate objective, as soon as possible and no later than five years after the entry into force of the directive.

At the outcome of the discussions, the President concluded that all delegations supported the Presidency's aim to achieve a solution on this issue as soon as possible. The Presidency took note of the various comments made by the delegations on the Presidency paper and committed itself to review its paper in the light of these comments.

The Council agreed to pursue discussions on that paper at an extraordinary meeting in Porto or Feira on the eve of the European Council on 18 June with a view to achieving a solution.

ECOFIN Council and European Council, 19 June 2000 at Feira (Portugal)

The ECOFIN Council finalised its report to the European Council on the tax package, in line with the Helsinki European Council conclusions which called on a High Level Working Group to provide a report to the Council with possible solutions on the issue of taxation of savings income and on the Code of Conduct and the Directive on Interest and Royalties as a package.

The European Council subsequently endorsed the report, the statements included for the Council minutes and the agreement on principles and guidelines. The report sets out a timetable which foresees a step-by-step development towards realisation of the exchange of information as the basis for the taxation of savings income of non-residents. For a transitional period of up to seven years Member States can either exchange information or operate a withholding tax. It was agreed that Member States which choose to operate a withholding tax should transfer an appropriate share of their revenue to the investor's state of residence.

The Council and the Commission have committed themselves to reaching agreement on the substantial content of the directive by the end of this year. It was also agreed that discussions should take place with the US and certain key countries such as Switzerland, Liechtenstein, Monaco, Andorra and San Marino in order to promote the adoption of equivalent measures in those countries and thus preserve the competitiveness of European financial market. Such discussions would commence following Member States' agreement on the substantial content of the directive.

At the same time Member States would commit themselves to promoting the adoption of the same measures in their

dependant and associated territories. Once reassurances have been obtained from these third countries and territories, the Council will decide on the adoption and implementation of the directive no later than 31 December 2002. Work will also continue on the Code of Conduct and on the Interest and Royalties directive so as to have agreement on the package as a whole by that date.

ECOFIN Council, 17 July 2000

The Council called on the Council Working Party on Tax Questions to pursue:

- with determination its work on the Savings Taxation directive in accordance with the programme suggested by the Presidency and to submit to it a report on the progress made, so that agreement can be reached on the substantial content of the directive by the end of the year 2000, as requested by the European Council meeting in Santa Maria da Feira; and
- its work on the directive concerning interest and royalties;

The Council:

confirmed the operating rules of the Code of Conduct Group (Business Taxation) as laid down in paragraphs 4 to 8 of its conclusions of 9 March 1998; and called on it to continue its proceedings with determination and to report to the Council by the end of the year on the progress achieved.

Mutual assistance for the recovery of claims

COM(1998) 364 final and COM(1999) 183 final

Discussion on the Presidency compromise text continued in the Financial Questions Group on 13 June 2000.

VAT

Determination of the person liable for payment of VAT

COM(1998) 660 final

Discussion continued in the Financial Questions Group on 20 July 2000.



The right of deduction

COM(1998) 377 final

Discussion continued in the Financial Questions Group on 7–8 June 2000.

Electronic commerce

(COM(2000) 349 final)

The Financial Questions Group discussed the directive proposal on 6 and 24–25 July 2000.

Excises

On 30 June 2000 the Council adopted the proposal for a Council Directive amending Council directive 92/12/EEC as regards temporary quantitative restrictions for products subject to excise

duties brought into Sweden from other Member States. (See also *The Economic and Social Committee*.) Council Directive 2000/44/EC is published in OJ L 161 of 1 July 2000, p.82.

Antifraude

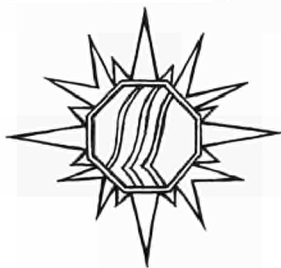
Le rapport du groupe ad hoc a été présenté au Conseil «Ecofin» lors de sa réunion du 5 juin 2000.

Le Conseil a pris acte du rapport du groupe ad hoc en matière de lutte contre la fraude fiscale. Ce rapport montre que la fraude fiscale dans la Communauté a atteint un niveau préoccupant.

Le Conseil a estimé que les travaux du groupe ad hoc constituaient une base utile pour le futur travail de la Commis-

sion et des États membres dans la lutte contre la fraude fiscale. Dans ce contexte, le Conseil a invité la Commission à présenter aussitôt que possible des propositions au sujet de toutes les recommandations qui ont trouvé un accord unanime au cours des travaux du groupe ad hoc.

La Commission a donné des premières indications quant à ses intentions pour donner suite à cette requête. De son côté, la future présidence française a indiqué qu'elle se mettrait en contact avec la Commission au sujet des modalités du suivi des recommandations du rapport.



Le Comité économique et social

Opinion on the proposal for a Council directive amending Council Directive 92/12/EEC as regards temporary quantitative restrictions for products subject to excise duties brought into Sweden from other Member States (COM (2000) 295 final).

CES 798/2000

The Committee supported the Commission's recommendation that the derogation should be extended to allow more time for the Swedish Government to make the necessary changes to its alcohol policy. It welcomed the clear decision that the basic single market freedom for the movement of goods will apply in full from the end of 2003.

Opinion on combating tax evasion in the single market.

CES 808/2000-08-15

On its own initiative the Committee has prepared a report on combating tax evasion in the single market, which it adopted on 13 July 2000. This is available in full on its website at: http://www.ces.eu.int/en/acs/fr_acs_default.htm. Below is a very brief description.

The study focuses on the damaging effects on community finances and the distortion of competition within the single market. This reveals the need to establish a basic framework for an EU policy to combat organised crime as a whole, not just in relation to taxation. The powers of OLAF are limited and need widening, but it concludes that the main responsibility lies with the Member States who must co-ordinate their domestic policies for fighting crime.

The report discusses in some detail the fraud in various tax and customs sectors and in particular notes that the excessive rates of excise duties are conducive to fraud and that VAT evasion has not been successfully addressed.

Opinion on Customs cooperation in the single market

CES 809/2000

On its own initiative the Committee has prepared a report on the customs cooperation in the single market, which it adopted on 13 July 2000. This is available in full on its website at: http://www.ces.eu.int/en/acs/fr_acs_default.htm. Below is a very brief résumé of some of the main points.

The Committee considers that operational improvements should go hand in

hand with economic development as far as possible. A balance must be found between the interests of trade on the one hand and anti-fraud measures on the other.

The Committee noted that there are still substantial differences among national customs administrations in the application of Community rules. They feel that while the measures taken to tackle this are important, a European Customs Academy should be set up as soon as possible. The Committee welcomes the fact that 25 % of the customs revenue will be available to the Member States from 2001 and it is imperative that these extra resources are made available for improving the equipment of customs services. The Committee proposes that the Commission can advise the Member States in the purchase of the necessary equipment.

In particular the Committee feels that there are shortcomings at the working level in horizontal communication between customs offices internationally which need to be addressed. Indeed communication needs to be improved in many ways, including between customs and the trade. As a follow-up, the compilation of a minimum list of equipment necessary for customs work can be initiated within the framework of the action programme Customs 2002.





Le Journal officiel — Série C

OJ C 150, 30.5.2000, p. 4

Code of conduct for the management of the combined nomenclature.

OJ C 187, 6.7.2000, p. 3

Communication to traders – Implementation of the rules of origin under the EC–Mexico Agreement.

OJ C 199, 13.7.2000, p. 1

Explanatory notes to the combined nomenclature of the European Communities.

COM(2000) 348

A Strategy to improve the operation of the VAT system within the context of the internal market.

COM(2000) 349 final

Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EEC) No 218/92 on administrative co-operation in the field of indirect taxation (VAT) and a

Proposal for a Council directive amending Directive 77/388/EEC as regards the value added tax arrangements applicable to certain services supplied by electronic means.



Le Journal officiel — Série L

OJ L 143, 16.6.2000, p. 22

Commission Regulation (EC) No 1228/2000 of 31 May 2000 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff.

OJ L 144, 17.6.2000, p. 4

Council Regulation (EC) No 1263/2000 of 8 June 2000 amending Regulation (EC) No 2505/96 opening and providing for the administration of autonomous Community tariff quotas for certain agricultural and industrial products.

OJ L 144, 17.6.2000, p. 6

Council Regulation (EC) No 1264/2000 of 8 June 2000 amending Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff.

OJ L 151, 24.6.2000, p. 16

Council decision of 16 June 2000 on the procedure concerning derogations from the rules of origin set out in Protocol No 1 to the ACP–EC Partnership Agreement.

OJ L 157, 30.6.2000, p. 1

Council Regulation (EC) No 1362/2000 of 29 June 2000 implementing for the Community the tariff provisions of Decision No 2/2000 of the Joint Council under the Interim Agreement on Trade and Trade-related matters between the European Community and the United Mexican States.

OJ L 185, 25.7.2000, p. 30

Commission Regulation (EC) No 1610/2000 of 24 July 2000 amending Regulation EEC No 3769/92 implementing and amending Council Regu-

lation (EEC) No 3677/90 laying down measures to be taken to discourage the diversion of certain substances to the illicit manufacture of narcotic drugs and psychotropic substances.

The amendment replaces Annexes I and II.

OJ L 188, 26.7.2000, p. 1

Commission Regulation (EC) No 1602/2000 of 24 July 2000 amending Regulation (EEC) No 2454/93 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 Customs Code.

This grouped amendment contains in particular amendments modernising the GSP; a major reform of the rules concerning end-use; and clarification and harmonisation of the rules concerning form T5.





Séminaires, conférences et colloques

Fiscalis seminar on VAT fraud investigation in high risk areas. 15–16 May 2000, Helsinki (Finland).

This VAT Fraud Investigation Seminar focused on fraud problems tied to import and export transactions. The objectives of the seminar were mainly to identify high fraud risks inherent in import and export transactions, to exchange experience on different investigation methods in this field and the role of cooperation between authorities in such investigations.

It was concluded that the complexity is caused by the fact that two different fields of legislation are involved, that several different authorities handle these transactions and that it concerns third countries with whom there are more or less no legal instruments for cooperation and mutual assistance in place as concerns VAT. Although Customs is often responsible for import VAT, other connected transactions are involved and therefore import and export cannot be handled in isolation from these other transactions (domestic or intra-Community).

It was also concluded that VAT administrations must become more aware of how Customs procedure works, as well as Customs to become aware of the function of VAT. It was concluded that there is an immediate need to improve administrative cooperation. At national level Customs and Tax administrations must establish systematic cooperation.

Fiscalis seminar on Large multinational infrastructure projects in Malmö (Sweden) on 14–16 June 2000.

The overall objective of the seminar was to identify the most effective and efficient administrative control methodology regarding large infrastructure projects. This overall objective broke down into identifying and countering specific problems and the fraud risks and to consider appropriate measures, such as cooperation nationally and internationally, and how to establish preventive effects.

Globalisation is not just a matter of new technology. One significant effect is an increase in large infrastructure projects where entrepreneurs from other countries participate, often in joint ventures. The single market itself contributes to such projects. The chain of contractors and subcontractors can be very long and can involve thousands of companies and tens of thousands of workers. For the Community it is important that compliance with tax provisions, social contribution systems and other fiscal matters is correct. There are big amounts at stake and tax administrations therefore need to find ways to control such projects efficiently and to manage to handle the international aspects.

The seminar examined models of control and administrative co-operation for such projects and the pooling of information between the delegates of their own experience in this field was very useful. Several Member States had developed their own methodology and the different options were evaluated. The joint tax control project by the Swedish and Danish tax administrations on close administrative cooperation during the construction of the Öresund Link was presented as one model. An important conclusion was that preventive actions can be undertaken and that taxpayer service aspects need to be integrated in control. This can actually improve the degree of compliance and ease the control burden. Tax administrations also have an important role to provide information and service.

Seminar on the electronic version of the Binding Tariff Information system – 6–8 June 2000, Bolton (UK).

A seminar was held to familiarise operators and customs authorities with the requirements of the new electronic version of the BTI system. This will enter into force on 1 January 2001.

Working Groups on Cross-Border Cooperation between the EU and PHARE Countries and the New Independent States 8–9 and 19–20 June 2000, Brussels (Belgium).

Regular readers of The Key will be aware of the Customs Union and Taxation DG's work to promote cross border customs cooperation at the EU's future Eastern borders. It is in the interest of all countries involved, the EU 15, those that have requested to join the EU, as well as our future neighbours such as Belarus and the Ukraine, that good cooperation and efficient border controls be established.

As a follow-up to the first conference on cross-border co-operation (October 1999, Finland), June 2000 saw the key actors coming together to prepare a programme of activities. Representatives of the customs and border guards from all the countries on the EU's future Eastern borders attended, from Russia and the Baltic States in the North to Bulgaria and Moldova in the South (EU Member States do not participate). The Commission Services were also well represented: the Customs Union and Taxation DG, the External Relations DG, the Common Service for External Relations, the Enlargement DG, the Justice and Home Affairs DG, the Enterprise DG and the Anti-Fraud Office (OLAF).

Two working groups exist: one for the Southern Region, one for the Northern. Both groups aim to promote integrated controls and improve communication between the various control agencies located around both sides of the border. All the countries represented are recipients of EU aid under either the PHARE or TACIS programmes, and the working groups will help to improve project coordination under these schemes.

In the June sessions, the participants exchanged information about current problems at specific border crossings; they also discussed the challenge of establishing single control points between neighbouring countries.

It was decided that each group will develop proposals in the following areas:



organisation and management of efficient border posts (road and rail); simplification of control procedures; creation of the necessary 'legal base' for integrated controls; development of a network of contacts between local and regional authorities, and the trade. The working groups will meet again in December 2000 to present their proposals.

Presentation of the New Computerised Transit System (NCTS) to the Members of the European Parliament – Brussels 22 June 2000.

This presentation was organised to inform the Members of the European Parliament of how the NCTS works and the current status of the project. The live demonstration of how it works was held in the presence of many Directors General of the Customs administrations of the 22 countries which are participating in NCTS using the operational software.

The initial operations of the NCTS started on 10 May 2000 in Germany, Italy, Spain and Switzerland. This autumn the Netherlands, Norway and the Czech Republic will join the initial operation phase, bringing the number of countries up to seven.

The extension of the system to all 22 countries applying the Common Transit procedures will start on 1 July 2001. It has been agreed that all 22 countries will use the NCTS by 1 July 2003. This

effectively gives the remaining countries 24 months after the demonstration to implement the NCTS.

With the NCTS the paper-based transit control system is replaced by an informatics system which makes use of electronic messages. It enables the customs administrations to be informed 'online' in real time about the status of the transit consignment. This includes the information necessary to discharge a consignment or, if there are problems, to start investigations at a very early stage. The NCTS makes use of the Common Communication Network (CCN/CSI), which is a secure network also used for other computerised taxation and customs systems in the EU.

NCTS covers not only the 'normal' transit procedure, but also the simplified procedures. These include the exchange of electronic messages between the traders at departure and/or at destination and the customs administration concerned. This means that a transit movement can be started, administered and discharged, with the involvement of the traders and customs authorities of the countries concerned, using only computers with no paper changing hands. Of course from time to time control visits will be necessary and these will always need human intervention.

Origin rules seminar – 20 and 21 July 2000, Ljubljana (Slovenia).

This was the fourth annual seminar held to discuss the functioning of the origin protocols of the bilateral agreements between the Community and each of the countries of wider Europe now linked through the system of cumulation of origin. 68 delegates from 32 countries attended, together with representatives from the EFTA Secretariat and the Directorate-General for Taxation and the Customs Union.

This year's event was unique in so far as the subjects for discussion dealt with the administration of the preferential agreements rather than commercial and trade policy issues relating to the origin rules themselves.

The pattern of the seminar followed the structure successfully used in previous years. There were five topics. Each was introduced by a short presentation followed by workshop discussions and a report back to a plenary session.

The general theme of the seminar was the impact of recent amendments and the possibilities for future simplifications. It was a timely debate given the accepted need to restructure and consolidate the origin protocols to make them less technically formidable and more in tune with commercial practice and modern customs control techniques. The delegates brought to the event a wealth of practical experience in administering tariff preference regimes and a number of areas were identified as requiring modification to the legislation.



Publications

Les communiqués de presse sont disponibles sur le site *web* de la DG Fiscalité et union douanière (http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/publications/official_doc/official_doc.htm).

La dissémination de données tarifaires sur Internet

Le «Data Dissemination System», plus connu sous le sigle DDS, est le système permettant la dissémination de données tarifaires via Internet et qui était ouvert au public le 4 septembre par l'intermédiaire du serveur Europa de la Commission. Le DDS est un système basé sur les technologies modernes d'Internet: c'est ce qu'on appelle une application *web*.

DDS intègre pour l'instant des données provenant des applications:

- TARIC (tarif intégré communautaire);
- QUOTA (Community Tariff Quotas);
- ECICS (European Commission Inventory of Chemical Substances).

Une extension du système à d'autres applications, par exemple EBTI (European Binding Tariff Information) est envisageable.

TARIC

La base de données vous donne comme informations:

- le contenu intégral de la nomenclature combinée avec le code TARIC et sa description;
- les droits de douane applicables à l'importation (taux à appliquer, unités supplémentaires à l'importation, préférence tarifaire, contingent préférentiel, valeur forfaitaire);
- les restitutions à l'exportation pour un code et une origine déterminés;



- les restrictions (limitations quantitatives) pour un code et une origine déterminés;
- les règlements, les décisions et les notices liés à un droit (historique des publications dans le Journal officiel);
- liens vers la base de données des *Quotas*;
- aide à la recherche géographique (code ISO du pays, pays d'origine, code de groupe du pays, code de géonomenclature).

Toutes ces informations sont en fonction de la date de simulation définie par l'utilisateur.

QUOTA

La base de données vous informe sur:

- la situation actuelle des contingents tarifaires communautaires, gérés selon le principe du «premier arrivé premier servi»;
- la situation actuelle des plafonds tarifaires communautaires.

ECICS

La base de données vous propose:

- un catalogue des substances chimiques (code NC, CAS RN, CUS, niveau, séquence, langue, type, description);
- un outil de traduction des produits chimiques;
- des liens vers la base de données TARIC.

Summary

The Commission has introduced the Data Dissemination System (DDS). It includes the Integrated Community Tariff or Taric, the Community Tariff.

Quota database or Quota - both updated daily - and the European Commission Inventory of Chemical Substances or ECIS.

The service may be extended to include European Binding Tariff Information or EBTI.

The DDS can be found at http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/<language code>/home.htm.

Just replace <language code> with one of the following: es, da, de, el, en, fr, it, nl, pt, fi or sv. for the online publication of tariff information.

Zusammenfassung

Die Kommission hat das Datenverteilungssystem (DDS) zur online Veröffentlichung von Tarifinformationen eingeführt.

Es umfaßt auch den integrierten Zolltarif der Gemeinschaft bzw. den TARIC, die gemeinschaftliche Datenbank für Zollkontingente bzw. QUOTA – beide täglich aktualisiert – und das Handbuch der Europäischen Kommission für chemische Substanzen, auch EZI genannt.

Dieser Service könnte eventuell erweitert werden, um die Verbindlichen Europäischen Tarifauskünfte (EBTI) mit einzubeziehen.

Das DDS kann unter http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/<language code>/home.htm abgerufen werden.

Ersetzen Sie nur <language code> durch eine der folgenden Sprachbezeichnungen: es, da, de, el, en, fr, it, nl, pt, fi oder sv.

La valeur ajoutée du DDS

Le DDS est un système d'information qui est mis à jour régulièrement: tous les jours pour les données TARIC et QUOTA, un fois par mois pour les données ECICS.

Le DDS est un système multilingue: cela signifie que l'interface présentée à l'utilisateur ainsi que les données sont disponibles dans les onze langues officielles de l'Union européenne.

Qui sont les bénéficiaires du DDS?

Tout le monde, puisque c'est un système accessible via Internet. Toutefois, les principaux bénéficiaires sont bien évidemment:

- les administrations nationales des États membres de l'Union européenne;
- les postes douaniers;
- les opérateurs économiques.

L'information à connaître et à transmettre

Le DDS sera accessible via le serveur Europa de la Commission sur Internet (http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/<code-linguistic>/home.htm).

Remplacez dans l'adresse le <code-linguistic> par l'un des codes suivants: es, da, de, el, en, fr, it, nl, pt, fi ou sv. Vous devez taper cette adresse une seule fois et puis la stocker dans votre *bookmark*. Vous pouvez également utiliser la *home page* de la DG Fiscalité et union douanière sur le serveur Europa pour y accéder.

Communication to traders – Implementation of the rules of origin under the EC–Mexico Agreement.

The text of Annex III of Decision No 2/2000 of the Joint EC–Mexico Council, concerning Rules of Origin, is available on the internet site of DG Taxud; it was placed there pending the publication of the agreement in the OJ C 187, 6.7.2000.

The taxation policy of the European Union

A new brochure, in the 'Europe on the move' series aimed at the man or woman in the street, entitled 'The taxation policy of the European Union' has been published in all the Community languages.

The brochure sets out to explain the diversity of European tax systems in a readable and simple way. It lays out the different sorts of tax – direct taxes, indirect taxes and social contributions – and looks at the effects of taxation on other Union policies. It also takes a look into the future to see what changes may be coming.

Copies of the brochure may be obtained from the Commission's Info Points or from the European Commission's representations and delegations.

ISBN 92-828-8739 1

CQ-26-99-102-FR-C

It is also available, only in pdf form at present, on the Europa Taxation and Customs Union thematic web site at http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/publications/taxation/tax_brochure.htm.

Later we will produce html versions.





Divers

Rechtsveränderungen in der ZK-DVO zum 1. Januar 2001

Allgemeines

In den letzten drei Jahren wurden innerhalb der Europäischen Gemeinschaft Gespräche über die Vereinfachung der gemeinschaftlichen Zollgesetzgebung geführt. Der gemeinschaftliche Zollkodex (ZK) bildet dabei die Basis für die weitere Ausarbeitung in den Durchführungsvorschriften zum Zollkodex (ZK-DVO). Die Änderung der Vorschriften über die Zollverfahren mit wirtschaftlicher Bedeutung (Teil II, Titel III der ZK-DVO) hat für die Kommission erste Priorität. Die Änderungen gelten voraussichtlich ab 1. Januar 2001. Zu der stark vereinfachten ZK-DVO soll in absehbarer Zeit ein Handbuch mit Erläuterungen für die Zollbehörden über die Anwendungen erscheinen.

Fortbildungsmaterial

Mit Unterstützung der EU-Kommission im Rahmen des Programms Zoll 2002 hat eine belgisch-niederländisch-deutsche Arbeitsgruppe Unterrichtsmaterial zu der o. a. Änderung erarbeitet.

Dazu wurden folgende Produkte erstellt:

- Bildschirmpräsentationen auf CD-ROM,
- Foliensätze,
- Vorwort,
- Leitfäden für den Einsatz von Bildschirmpräsentationen und Folien,
- Aufstellung mit Schlagwörtern zu den einzelnen geänderten Artikeln der ZK-DVO.

Das Material wurde in deutscher, französischer, niederländischen und englischen Sprache erstellt und kann unter der Bezeichnung „Rechtsveränderungen ZK-DVO“ von den Fortbildungsbeauftragten der Mitgliedsstaaten angefordert werden.

Kontaktadresse:

Bildungszentrum der Bundesfinanzverwaltung Plessow
Hauptstr. 17
D-14542 Plessow
Tel. (49-3327) 46 73 56
Fax (49-3327) 46 72 88/299
E-Mail: bzpllessow@talkline.de

Changes to the 'Organigramme'

When we last published our organigramme on page 22 of Edition No 11 in May, there were blanks for Units C2, Direct taxation, and C5, Analysis of national policies on statutory contributions and charges.

Two new Heads of Unit have been appointed from 16 September. Paul Farmer, who was one of Michel Aujean's assistants, takes over at C2 while Anne Bucher comes from the Employment and Social Affairs DG to take over C5.

La revue *The Key* est distribuée gratuitement. Elle est également disponible sur Internet à l'adresse URL suivante:
<http://europa.eu.int/en/comm/dg21/publicat/newsroom/index.htm>.

Pour des informations sur cette revue, ou si vous voulez être inclus dans la liste d'adresses de nos destinataires, vous pouvez contacter le rédacteur en chef.

Pour les demandes d'information sur le travail de la Direction générale, si vous n'avez pas déjà le nom et l'adresse du fonctionnaire ou du chef d'unité concerné, vous pouvez écrire au directeur général de la Direction générale Fiscalité et Union douanière, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, ou prendre contact avec le bibliothécaire/Information Officer par fax (32-2) 296.19.31 ou encore par courrier électronique: librarian-information@cec.eu.int et votre demande sera transmise à l'unité concernée.

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg

